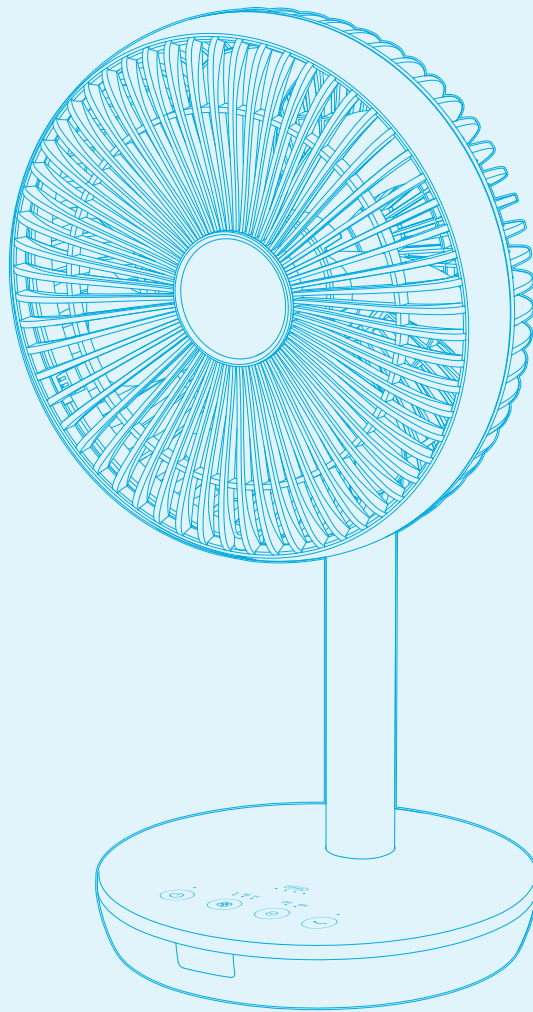




USB 充電風扇 USB Rechargeable Fan



SF1535

使用說明書

INSTRUCTION MANUAL

- * 使用風扇前，請先細閱使用說明，並請妥善保存以便將來翻閱。
- ** 本說明書可於本公司網站下載 www.origo.hk。
- * Read all instructions carefully before using the FAN, and keep this instruction for future reference when necessary.
- ** This instruction manual can be acquired at www.origo.hk.


- 使用本風扇前，請先細閱使用說明。
Read all instructions carefully before using the Fan.
- 必須按照使用說明指示操作本風扇，否則可能引致產品損壞、短路、火警或人命損傷。
Use this Fan only as described in this manual. Any other use not recommended by the manufacturer may cause fire, electrical shock or injury to persons.
- 打開包裝，檢查風扇。如發現產品有損壞，請勿使用及即時聯絡供應商。
Open the package and ensure that the Fan is undamaged. In case of doubt, do not use the FAN and contact your supplier.
- 包裝物料並非玩具，不可讓小孩玩耍。
Do not let children play parts of package.
- 本產品內置充電電池，請使用本產品提供的USB電源線替產品進行完全充電。
This Fan is driven by batteries. Please use the USB cable provided to fully charge the product before use.
- 不可擅自拆卸、修理、改造本產品，如有任何問題請先致電客戶服務中心。
Do not take this Fan apart exposing electrical parts. Call customer service for assistance and guarantee information.
- 本機不是為體質、感覺或智力有障礙人士(包括小孩)或缺乏經驗及知識者使用，除非他們曾經接受負責安全人士的監督或指示，大人應指導小孩不可把玩電器。
This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- 本產品內有鋰電池，禁止拆解、撞擊、擠壓或投入火中。若出現嚴重鼓脹，請勿繼續使用。請勿置於高溫環境。
This product contains a lithium battery, and it is for hidden to disassemble, hit, squeeze or throw it into fire. Do not use if severe swelling occurs. Do not place in a high temperature environment.
- 每存放三個月充電一次，避免電池損壞。
Make a charging when not use the Fan for three months to avoid damage of battery.
- 本風扇不適用於室外及作工業用途。
This Fan is intended for household use ONLY and not for industrial or outdoor use.

- 切勿將任何異物放入風扇內；或阻擋風扇出風口及入風口，皆因以上一切行為均可能導致風扇損壞。

Do not insert any objects into the Fan as it may cause an electric shock or damage. Do not block or tamper with the Fan in any manner while it is in operation.

- 非使用風扇時請拔除插頭，切斷電源。
Do not leave the Fan unattended. Always unplug the Fan when not in use.

- 警告：“”鍵不應作為切斷電源的用途。

WARNING: The "" switch should not be used as the sole means of disconnecting power. Always unplug the power cord before servicing or moving the unit.

- 如須移動風扇，請先拔除插頭切斷電源。

Always disconnected the Fan from the power supply when moving it from one location to another.

- 不可在潮濕或有積水的環境使用，不可將風扇擺放於浴缸或大型容器上面。

The Fan is not intended for use in wet or damp locations. Never locate the Fan where it may fall into a bathtub or other water container.

- 切勿將風扇擺放在發熱源頭或火源附近。


Do not place the Fan near a source of heat or fire.


- 警告；清理前必須先拔除電源插頭。若電源線損壞，必須交由製造商或其代理指定維修服務中心檢查及修理。

WARNING: To avoid danger of electric shock, unplug from outlet when not in use and before cleaning. If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid hazard.

- 請保持清潔以維持風扇處於良好狀態(詳細請參閱清理及維護部份)。

Keep the Fan clean to maintain in good condition (refer to maintenance section).

-  本產品含有可回收材料，不可把本產品作為未分類廢物。請聯繫當地就近指定回收點。

 This product contains recyclable materials. Do not dispose this product as unsorted municipal waste. Please contact your local municipality for the nearest collection.

各部名稱 Main Parts

USB充電風扇
USB Rechargeable Fan

origo

圖片只供參考，一切以實物為準
The picture is for reference only,
everything in kind shall prevail.

前網
Front Grille

出風口
Air Outlet

控制面板
Control Panel

後網
Rear Grille

入風口
Air Inlet

升降旋鈕
Extension Knob

電源輸入端口
Power Input Port

USB線
USB Cable

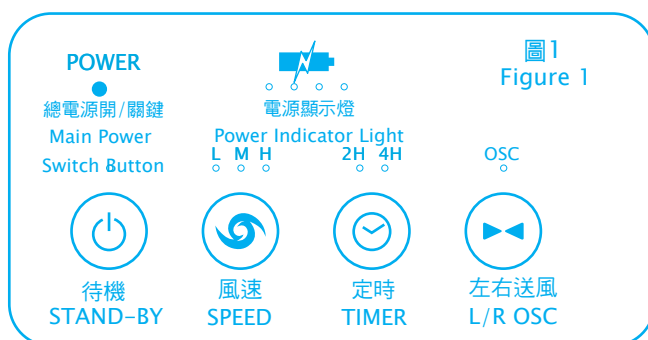
風扇可使用控制面板按鍵操控(如圖1)。

1. 將風扇擺放於穩固的平面上，將USB線接駁到風扇底座電源輸入端口，再把USB線連接到設備或充電使用。按下總電源開/關鍵"●"，風扇會"嗶嗶"聲響起，"⏻"鍵指示燈亮起，風扇已可使用。

2. 開/關:按"⏻"鍵，風扇以低檔啟動。

The Fan may be operated by the control panel (as shown in Figure 1).

1. Place the Fan on a stable and flat surface. Plug the USB cable into the power input port of the Fan then plug the USB cable into a source of power or charging use. Press the Main Power Switch Button "●", the Fan will have a "beep beep" sound, "⏻" key indicator light on, the Fan is ready to use.
2. POWER: Turn the Fan ON by pressing the "⏻" key, the Fan start at low speed.



圖片只供參考，一切以實物為準
The picture is for reference only, everything in kind shall prevail.

3. 風速: 按風速設定鍵"⌀"，設定所需風速：低、中、高。LED顯示燈將會顯示風速。
SPEED: Adjust the Fan speed to the desired level: Low, Medium, High by pressing "⌀" key. The speed setting is displayed on the LED light.
4. 左右送風: 按左右送風鍵"↔"，風扇以自動左右搖擺模式送風。如欲停止自動左右搖擺送風，再按此鍵一次。
OSC(LEFT/RIGHT): Press the "↔" key to allow the Fan to LEFT/RIGHT oscillate the wind direction. To stop the oscillation, press this key again.
5. 上下角度調校: 風扇可以手動方式調整上下送風方向(上45°/下15°)。
UP/DOWN ANGLE ADJUSTMENT: Fan can be manually adjusted the up/down wind direction (U45°/ D15°).
6. 定時設置: 按定時設置鍵"⌚"，選定3個不同的自動關機時間，分別為2、4、6小時，LED顯示燈將會亮起。
TIMER: Press the "⌚" key to set desired auto power off time. There are 3 time intervals, from 2,4,6-hour, LED indicator light will light on.
7. 關機: 如需關機，按下總電源開/關鍵"●"2次。
OFF: To turn off the Fan, press the Main Power Switch Button "●" twice.

8. 充電/使用時間：

充電時間: 約5小時30分鐘。

使用時間: 最長約9小時。

提示:根據電池壽命，充電電池的使用時間會持續縮短。

CHARGING/USING TIME:

Charging Time: Approx. 5 Hours 30 Mins.

Using Time: Approx. 9 Hours (Max.).

Reminder : According to the battery life, the using time of the rechargeable battery will be shortened continuously.

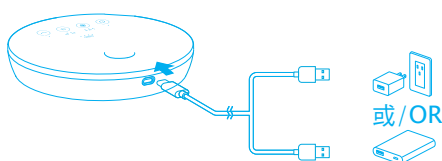
9. 充電: 當低電量時，將USB線連接到設備(例如:電源適配器，充電器)，另一端連接到風扇的電源輸入端口，為其供電及電池充電。

- 首次充電時間: 最少充電5小時30分鐘。
- 充電時電源顯示燈會不斷閃爍，充電完成時會長亮。
- 如本產品長期不使用時，建議每三個月充電一次，避免電池損壞導致產品不能使用。
- 建議使用DC5V 2A電源充電，否則會使充電電池的壽命縮短。(電源適配器不包括在內)
- 充電時同時使用風扇，請使用DC5V 2A電源。否則電機可能不會工作，風扇可能被誤認為發生故障。

CHARGING: On low power, connect the USB cable to a device(e.g. Power Adaptor, Power Bank), and the power input port of the Fan to provide power for it and charge the battery inside.

- First charging time: At least 5 Hours 30 Mins.
- The power indicator light will be flash on when charging and light on continuously when fully charged.
- It is recommended to charge it every 3 months to avoid battery damage and affect product functions if the product is not working for a longtime.
- It is recommended to use DC5V 2A power supply for charging to achieve the better battery performance. (Power adaptor not included)

When using the fan while charging, use a power source only with DC5V 2A. Otherwise, the motor may not work, and the Fan may be misunderstood to be faulty.



圖片只供參考，一切以實物為準
The picture is for reference only,
everything in kind shall prevail.

警告：不使用風扇時，經常保持拔除電源，及切勿將風扇浸於水或其他液體中。在清潔本風扇前，先將風扇關掉及把電源線從插座拔出。

WARNING: ALWAYS UNPLUG THE POWER CORD BEFORE MOVING OR SERVICING. DO NOT IMMERSE THE FAN IN WATER! BEFORE CLEANING, MAKE SURE THAT THE UNIT HAS BEEN SWITCHED OFF AND IT IS UNPLUGGED FROM THE MAIN OUTLET.

外殼：清理時切勿將風扇浸於水或其他液體中。使用濕潤軟布抹擦清潔，頑固污垢可用軟布沾上含肥皂的溫水抹擦。

House: Clean the outside of the Fan with a soft cloth, to remove persistent dirt or grime wipe down with a cloth that has been dampened with warm soapy water.

注意：切勿使用含有腐蝕性的清潔劑或溶液清理風扇。

CAUTION: Do NOT use gasoline, benzene, thinner, harsh cleaners, etc., as they will damage the Fan. NEVER use ALCOHOL or any other SOLVENTS.

儲存：連同使用說明，把風扇存放於清涼及乾爽的地方。

STORAGE: Store the Fan with these instructions in the original box in a cool and dry place.

技術規格 Specification

型號 Model Number	SF1535
輸入 Input	5V == 2A
電池 Battery	3.7V Li-ion 4000mAh
產品尺寸 Product Dimension	193(W) x 370(H) x 169(D) mm (約/Approx.)



辦公時間

10:30am – 12:30pm (星期一至五)
02:30pm – 05:30pm (星期一至五)
10:30am – 12:30pm (星期六)
(星期日及公眾假期休息)

OFFICE HOURS

10:30am – 12:30pm (Mon to Fri)
02:30pm – 05:30pm (Mon to Fri)
10:30am – 12:30pm (Saturday)
(Closed on Sunday and Holiday)

產品保用証(一年自攜服務)

USB充電風扇
USB Rechargeable Fan



產品： USB充電風扇

型號： SF1535

此產品由購買日期起計算，本公司將根據下列條款及細則，提供一年保養服務(商業用享為3個月)：

1. 於購買後一年內，經本公司技術員判斷為正常運作下損壞之產品，可獲免費維修和/或零件更換。

2. 以下情況不被包括在保養範圍內：

- 若產品是因為濫用、錯誤使用、疏忽及/或意外而遭致損壞；
- 未經授權之自行處理、維修及/或改裝；
- 任何機殼、前網、扇葉、USB線，以及配件之損毀或括花。

3. 需要檢查或維修時，請將產品送往本公司服務中心，並於修理妥當後自行取回。

4. 更換後之任何損壞零件，均屬本公司所有。

5. 本保養服務只適用於香港特別行政區。

6. 顧客必須同時出示零售商之正式發票，方可得到免費維修服務。

*** 額外3個月保用：凡於購買產品後10天內完成網上登記，即可免費延長保用期3個月，即15個月免費保用(商業用途除外)。請即登入網站: www.origo.hk

服務中心

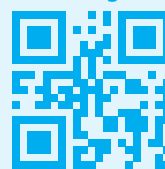
源澤市務有限公司

香港新界葵涌青山公路403號(近華星街12號)匯城集團大廈21樓H室

電話: 2156 8238

www.origo.hk

www.origo.hk



Find us on



Warranty Card(1 year carry-in)

Item : USB Rechargeable Fan

Model : SF1535

This product is warranted for 1 year (commercial use for 3 months) from the date of purchase under the following conditions:

1. For any defect, in the judgment of our technician, if it is caused under normal use, we are responsible for repairing the product, and/or replacing parts at free of charge.

2. This warranty DOES NOT apply to:

- If the product has been damaged through abuse, misuse, negligence or accidents;
- Unauthorized repair, alteration/modification;
- Any damage or scratch on the housing, front guard, blade, USB cable or accessories.

3. The customer is requested to bring the unit to and from our Service Centre whenever service is needed.

4. Any defective parts, which had been replaced, shall be of our property.

5. This warranty is valid in H.K.S.A.R. only.

6. Please show the Invoice to get free service.

***Extra 3 months warranty: just complete Online Warranty Registration within 10 days from the date of receipt, free warranty will be extended to 15 months (not applicable to commercial use). Please enter our website: www.origo.hk

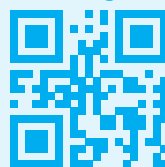
Service Centre

ORIGIN MARKETING LIMITED

Unit H, 21/F., Reason Group Tower (nearby 12 Wah Sing Street),
403 Castle Peak Road, Kwai Chung, N.T., Hong Kong.

Tel: 2156 8238

www.origo.hk



Find us on

